

سلسلة BE-M

دليل الاستخدام والتركيب

CE

يرجى قراءته بعناية قبل
استخدام المحطة

احتفظ به للرجوع إليها مستقبلاً



SCAME

5	مقدمة	.1
5	الغرض من الدليل	1.1
5	التعريف بالشركة المصنعة	2.1
5	هيكل الدليل	3.1
6	المسؤولية والضمان	4.1
6	الدعم الفني	5.1
7	السلامة	.2
7	معلومات عامة	1.2
9	معلومات حول سلسلة BE-M	.3
10	المطابقة	1.3
11	المواصفات	2.3
12	الأبعاد الإجمالية	3.3
13	ملصق	.1.3.3
14	المواصفات	4.3
15	الواجهة الرسومية	5.3
16	قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	6.3
16	التصريح عبر المحطة المركزية ببروتوكول نقطة الشحن المفتوحة "OCPP"	7.3
17	التصريح عبر محطة مركزية POS	8.3
17	زر الإيقاف اليدوي	9.3
18	استخدام محطة الشحن	.4
18	مؤشرات LED الخاصة بالحالة	1.4
19	عملية الشحن	2.4
20	حل المشكلات	.5

22	موقع التركيب	.6
24	أمثلة على مخطط محطة الشحن	1.6
25	محتوى التغليف	.7
26	التركيب	.8
26	الأساسات	1.8
27	التحضير الكهربائي	2.8
28	التركيبات الكهربائية	3.8
29	تكييف الشبكة	.1.3.8
30	التركيب	4.8
31	توصيل كابلات الطاقة (60 كيلو واط)	.1.4.8
33	توصيل كابلات الطاقة (من 90 إلى 150 كيلوواط)	.2.4.8
34	التنظيف والصيانة	.9
34	التنظيف	1.9
34	الصيانة	2.9
35	التخلص	.10

الاختصارات/الرموز

أمبير	A
تيار متردد	CA
واجهة برمجة التطبيق	API
نظام الشحن المشترك	CCS2
مطابقة التوجيهات الأوروبية	CE
CHArge de Move (الشحن للتحرك)	CHAdemo
تيار مستمر	CC
سيارة كهربائية	EV
خدمة الراديو ذات الباقة العامة	GPRS
النظام العالمي للاتصالات المتنقلة	GSM
واجهة المستخدم	الواجهة
هرتز	Hz
اللجنة الكهروتقنية الدولية	IEC
الحماية من الصدمات (K - الحركية)	IK
الحماية من الدخول	IP
تدوين كائنات JavaScript	JSON
كيلوجرام	kg
كيلوواط	kW
كيلوواط بالساعة	kWh
الصمام الثنائي الباعث للضوء	LED مؤشر
مللي أمبير	mA
القاطع الأوتوماتيكي المخصص	MCB
اللوحة الرئيسية	QG
تحالف الشحن المفتوح	OCA
بروتوكول نقطة الشحن المفتوحة	OCPP
قاطع تفاضلي مع حماية	RCBO
قاطع أوتوماتيكي للتيار المتبقي	RCCB
تحديد الهوية بموجات الراديو	RFID
التشويش التوافقي الكلي	THD
فولت	V
جهد التيار المتردد	VAC
أومر	Ω

1. مقدمة

1.1 الغرض من الدليل

موضوع دليل الاستخدام والتركيب هذا هو محطة شحن المركبات الكهربائية من سلسلة **BE-M** بجميع إصداراتها (انظر الفصل 3).

يهدف هذا الدليل إلى التزويد بما يلي:

- بالنسبة للمستخدم، فإنه يزوده بجميع المعلومات اللازمة للاستخدام الآمن للمحطة والحفاظ عليها في ظروف التشغيل المثالية.
- بالنسبة للقائم بالتركيب، فإنه يزوده بجميع المعلومات اللازمة للعمل في سلامة أثناء تركيب المحطة وتشغيلها.

2.1 التعريف بالشركة المصنعة

الشركة المصنعة للمحطة موضوع هذا الدليل هي:

SCAME PARRE SPA
رقملا: 15 Costa Erta Via
إيلاطيا - 24020 Parre BG
www.emobility-scame.com

3.1 هيكل الدليل

يُقسَّم هذا الدليل إلى فصول تشير إلى مواضيع مختلفة تتعلق بالمراحل المختلفة لدورة حياة المحطة والتي تهم المستخدم النهائي. يُقسَّم كل فصل إلى فقرات، تتناول كل منها نقاطاً نوعية من الموضوع العام الذي يشير إليه الفصل الذي تنتمي إليه.

4.1 المسؤولية والضمان

- ينطبق على المحطة الضمان القانوني بشأن المطابقة المنصوص عليه في قانون المستهلك (المواد 128 والمواد اللاحقة لها)، والذي يغطي استرداد الأموال أو الإصلاح أو الاستبدال اللازم لمعالجة عيوب التصنيع، إن وجدت، والتي قد تحدث أثناء الاستخدام العادي لمدة 24 شهرًا من تاريخ تسليم المحطة نفسها.
- سيؤدي أي تدخل لتعديل المحطة أو عمليات التركيب والتشغيل التي لا تتوافق مع الإرشادات الواردة في هذا الدليل إلى إبطال الضمان وفقدان صلاحية شهادات اعتماد المنتج.
- يُحظر نسخ هذا الدليل كليًا أو جزئيًا دون الحصول على تصريح من الشركة المصنعة.
- تحتفظ الشركة المصنعة بالحق في إدخال تعديلات أو تحسينات على المحطة والوثائق دون إشعار مسبق.

5.1 الدعم الفني

للحصول على مزيد من المعلومات حول المحطة وعن تطبيقاتها، اطلع على الوثائق المتاحة في منطقة الويب من قبل الشركة المصنعة عن طريق تأطير رمز الاستجابة السريعة أو زيارة الموقع الإلكتروني: e-mobility.scame.com/download.



من أجل تلقي الدعم الفني من الشركة المصنعة، يرجى استخدام تفاصيل الاتصال الواردة أدناه:

InfoTECH

ITALY
Numero Verde
800-018009

WORLDWIDE
ScameOnLine
www.scame.com
www.emobility-scame.com

2. السلامة

تحذير

لا يجوز اعتبار الشركة المصنعة مسؤولة أية أضرار تلحق بالأشخاص أو الأشياء إذا لم يتم الالتزام بالشروط الموصوفة في هذا الدليل.



1.2 معلومات عامة

- يحتوي هذا الدليل على تحذيرات وتعليمات والتي يجب اتباعها لتركيب محطة الشحن واستخدامها وصيانتها، ويجب أن تكون متاحة للاطلاع عليها من قبل العمالة المعتمدة.
- يجب أن يُنفَّذ تركيب وتشغيل المحطة، وكذلك عمليات الصيانة، من قِبل عمالة مؤهلة ومعتمدة خصيصًا، وفقًا لمعايير السلامة واللوائح والتشريعات السارية.
- لا تتحمل الشركة المنتجة للمحطة أية مسؤولية عن أية أضرار تلحق بالأشخاص أو الحيوانات و/أو الأشياء نتيجة عدم اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل.
- من أجل ضمان التحسين المستمر، فإننا نحتفظ بالحق في إدخال تعديلات على المنتج وعلى هذا الدليل في أي وقت.
- يُحظَر نسخ هذا الدليل كليًا أو جزئيًا دون الحصول على موافقة مسبقة من شركة Scame Parre S.p.A.

خطر

مخاطر الصعق الكهربائي أو الانفجار أو القوس الكهربائي.



- قبل تنفيذ أية عملية على محطة الشحن، افصل التغذية الكهربائية وتأكد من طريق استخدام الأدوات المناسبة من فصل التغذية الكهربائية عن جميع الأجزاء.
- قبل تشغيل المحطة، تأكد من أن الهيكل المعدني مؤرض من خلال الموصل الأصفر-الأخضر وتأكد من حماية الخط الكهربائي بجهاز أمان أوتوماتيكي وقاطع تفاضلي منسق مع نظام التأسيس.
- قبل توصيل المركبة، تأكد من التثبيت الجيد للمحطة.
- يجب أن تتوافق كابلات الطاقة والمقابس والقوابس المستخدمة لتوصيل المركبة مع متطلبات السلامة المنصوص عليها في التشريع الساري.
- إن عدم الالتزام باحتياطات السلامة قد يسبب إصابات خطيرة أو حتى الوفاة.

تنبيه

مخاطر تلف المحطة.



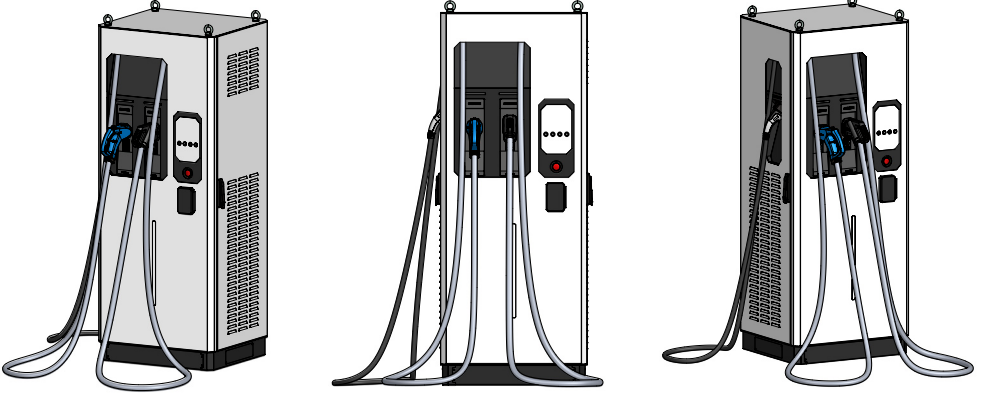
- لا تلمس بطاقات الدوائر المطبوعة واستخدم الأدوات المناسبة عند الوصول إلى المكونات/الأجزاء الخاضعة لتفريغ شحنات الكهرباء الساكنة.
- في حالة تلف المحطة، لا يجب تركيبها ولا استخدامها.
- بالنسبة للتنظيف، استخدم قطعة قماش مرطبة أو منظفًا محايدًا متوافقًا مع البلاستيك.

تنبيه

تجنب غمر أي مكون من مكونات المحطة في السوائل. في حالة غمر الموصلات، ينبغي عدم تنفيذ عمليات شحن لاحقة ويجب الاتصال بالدعم الفني



3. معلومات حول سلسلة BE-M



• إن محطات شحن السيارات الكهربائية من سلسلة BE-M التي تنتجها شركة Scame تلي متطلبات التصنيف التالية للمعيار IEC/EN 61851-1:

1. مواصفات دخل التغذية الكهربائية: جهاز تغذية السيارات الكهربائية متصل بشبكة تغذية بالتيار المتردد.
2. طريقة التوصيل الكهربائي: متصل بشكل دائم.
3. مواصفات خرج التغذية الكهربائية: جهاز تغذية السيارات الكهربائية بالتيار المستمر (CCS2 و/أو CHAdeMO) و/أو التيار المتردد (النوع 2).
4. الظروف البيئية العادية: الاستخدام في الهواء الطلق.
5. التشغيل من 25- درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية.
6. شروط الوصول: جهاز للأماكن ذات الوصول غير المحدود.
7. طريقة التركيب: جهاز ثابت، التركيب على الأرض.
8. الحماية من الصق الكهربائي: جهاز من الفئة الأولى.
9. وضع الشحن: الوضعان 3 و 4.

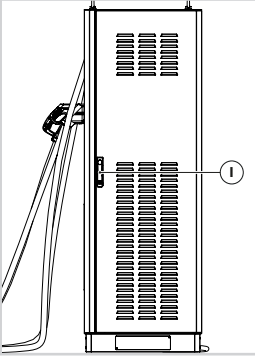
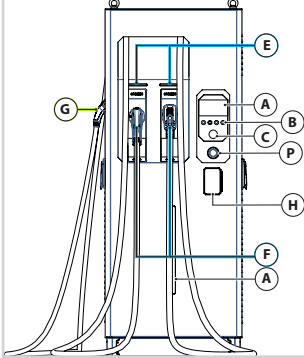
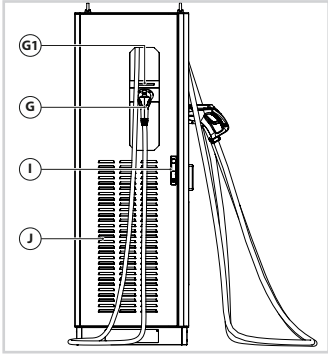
• إن محطات شحن السيارات الكهربائية من سلسلة BE-M التي تنتجها شركة Scame تلي متطلبات التصنيف التالية للمعيار IEC/EN 61851-23:

1. هيكل النظام: محطة شحن السيارات الكهربائية بالتيار المستمر المعزولة - عزل معزز.
 2. التحكم في النظام: محطة شحن السيارات الكهربائية بالتيار المستمر المنظم - الشحن بتيار خاضع للتحكم والشحن بجهد خاضع للتحكم.
 3. النظام المستخدم: النظام A و/أو النظام C.
 4. جهد الخرج: أعلى من 60 فولت، حتى 1500 فولت شامل.
- محطات شحن السيارات الكهربائية من سلسلة BE-M التي تنتجها شركة Scame تستخدم موصلات مخصصة وفقاً للمعايير IEC/EN 62196-1 و 3

1.3 المطابقة

السلسلة BE-M مطابقة مع:

- السلسلة IEC 61851 - أنظمة الشحن التوصيلية للسيارات الكهربائية (IEC 61851-1، IEC 61851-2، IEC 61851-21-2، IEC 61851-23، IEC 61851-24).
- IEC 61439-7 - أجهزة مجمعة للحماية والمناورة للجهد المنخفض (لوحات الجهد المنخفض، الجزء 7).
- السلسلة IEC 62196 - قوابس ومقابس ثابتة، موصلات متحركة وثابتة للمركبات - شحن توصيلي للسيارات الكهربائية (IEC 62196-1، IEC 62196-2، IEC 62196-3).
- CHAdeMO 0.9, 1.0, 1.2.
- CCS2, DIN SPEC 70121.
- ISO 14443 A/B ,RFID

اليمن	الأمام	اليسار
		
I قفل الأبواب	P زر الإيقاف اليدوي	J مداخل الهواء
	A الشاشة	G خرج التيار المتردد
	B الأزرار	G1 LED-خرج التيار المتردد
	C قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	
	E مؤشر حالة LED خرج التيار المستمر	
	F خرج التيار المستمر	
	A شريط LED الإشارة	
	H محطة الدفع POS	
ملاحظة!		
وفقاً لطراز والخيارات المختارة، قد تختلف الأرقام المذكورة أعلاه عن الجهاز التي تم شراؤه.		

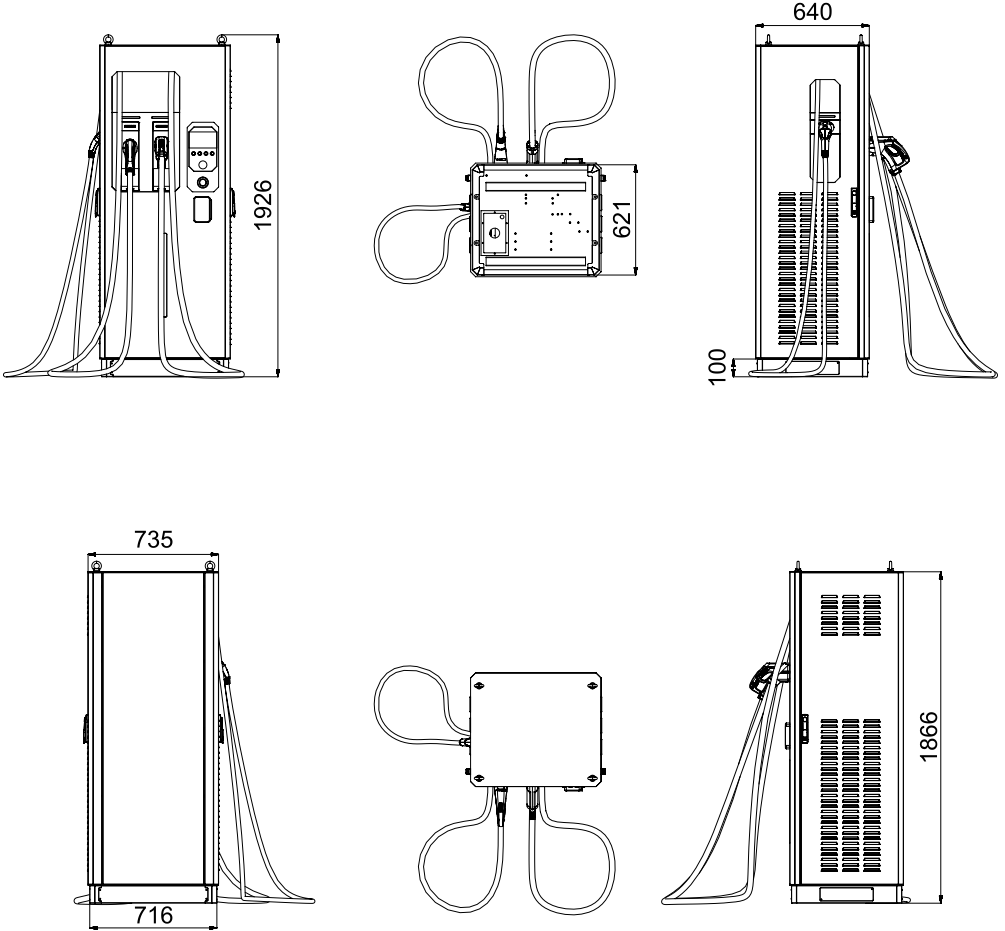
3.3 الأبعاد الإجمالية

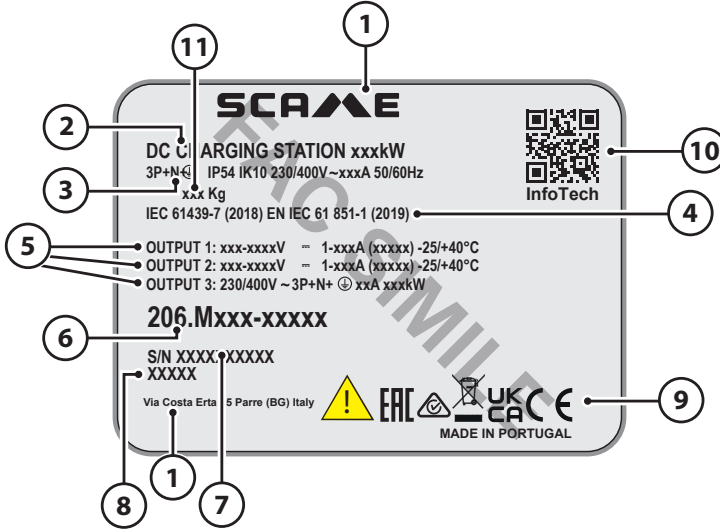
640 × 1866 × 735 مم

العرض × الارتفاع × العمق

300 - 430 كجم (يختلف حسب القدرة القصوى)

الوزن





- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. بيانات الشركة المصنعة | 7. الرقم المسلسل |
| 2. وصف المحطة | 8. تاريخ الإنتاج |
| 3. البيانات الفنية للدخل | 9. العلامات |
| 4. المرجع التنظيمي | 10. رمز الاستجابة السريعة |
| 5. البيانات الفنية للخروج | 11. الوزن |
| 6. كود المحطة | |

4.3 المواصفات

القدرة القصوى بوحدة كيلوواط (عدد الوحدات)				
(5) 150	(4) 120	(3) 90	(2) 60	
قدرة الدخل				
الجهد الاسمي				
230/400 فولت تيار متردد ± 10% ، 3P+N+PE ، 50/60 هرتز				
230 أمبير	184 أمبير	138 أمبير	92 أمبير	تيار متردد (تيار مستمر)
263 أمبير	217 أمبير	171 أمبير	125 أمبير	(تيار مستمر + تيار متردد)
معامل القدرة				
0.99 الخرج الاسمي				
> 5%				
التشوه التوافقي الكلي "THD"				
94% من قدرة الخرج الاسمية				
قدرة الخرج				
نطاق جهد التيار المستمر CCS2				
1000-150 فولت تيار مستمر				
نطاق جهد التيار المستمر CHAdeMO				
500-150 فولت تيار مستمر				
300 أمبير	300 أمبير	225 أمبير	150 أمبير	أقصى تيار مستمر CCS2
أقصى تيار مستمر CHAdeMO				
125 أمبير				
105 كيلو واط	90 كيلو واط	90 كيلو واط	60 كيلو واط	قدرة التيار المستمر
تموج جهد التيار المستمر + الضوضاء				
500 ملي فولت من الذروة إلى الذروة				
تموج التيار المستمر (القيمة النموذجية)				
> 1 أمبير قيمة جذر متوسط التربيع عند القدرة الاسمية (مقاسة بحمل مقاوم)				
جهد التيار المتردد				
400 فولت (كجهد دخل)				
تيار متردد				
ثلاثي أطوار 32 أمبير كحد أقصى				
التغذية بالتيار المتردد				
كيلو واط كحد أقصى				
واجهة المستخدم والتحكم في النظام				
أنواع موصلات خرج التيار المستمر				
الخيارات: CCS2 , CHAdeMO				
أنواع موصلات خرج التيار المتردد				
ملحق اختياري: كابل من النوع 2 بقدرة 22 كيلوواط موافق للمعيار IEC62196-2				
واجهة المستخدم				
شاشة LCD رسومية مقاس 7 بوصة (480 × 800)، وأزرار التحكم				
اللغات المدعومة				
التعديل إلى "متعدد اللغات (بحد أقصى 4 لغات)"				
زر الإيقاف اليدوي				
1 زر إيقاف يدوي				
خيارات الشحن				
جلسة واحدة شحنة واحدة متزامنة من التيار المستمر + التيار المتردد تيار مستمر + تيار مستمر + تيار متردد، 3 شحنات متزامنة				
المصادقة على المستخدم				
قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو ISO/IEC 14443 A/B "RFID" Mifare ملحق اختياري: محطة دفع				
واجهة الشبكة				
إيثرنت، GSM/3G/4G				
بروتوكول الاتصال				
بروتوكول نقطة الشحن المفتوحة JSON 1.6 "OCPP" قابل للتحديث، أخرى حسب الطلب				
الحماية				
التيار الزائد، انخفاض الجهد/الجهد الزائد، ماس كهربائي، تشتيت أرضي، درجة الحرارة الزائدة، الباب المفتوح				

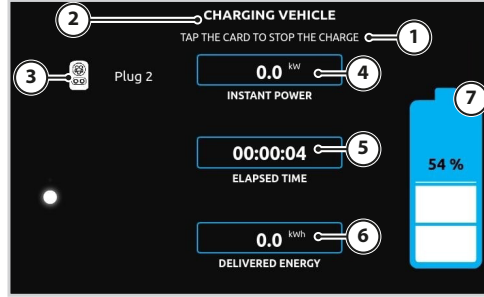
المواصفات الميكانيكية والبيئية

درجة حرارة التشغيل	التشغيل من -25 درجة مئوية إلى +40 درجة مئوية
مستوى الرطوبة	رطوبة نسبية من 5% إلى 90%، بدون تكثيف
الارتفاع عن مستوى سطح البحر	> 2000 متر
مستوى الحماية	IEC 62262 وفقاً للمعيار IP54 / IK10
التبريد	هواء مدفوع
طول كابل الشحن	4.5 متر (قياسي) - الحد الأقصى 7.5 متر (ملحق اختياري)
لوحة زخرفية	ملحق اختياري (غير مدرج في التكوين الأساسي)
الأبعاد (طول × عرض × ارتفاع)	1866 × 640 × 735 مم
الوزن (يعتمد على التكوين)	حوالي 330-430 كجم.

5.3 الواجهة الرسومية

يتمثل الغرض الرئيسي من الواجهة الرسومية في عرض حالة عملية الشحن، أي سرعة الشحن والوقت المنقضي والطاقة المستهلكة (كيلوواط/ساعة)، وغيرها من المعلومات. كما يمكنها عرض صور و/أو إعلانات.

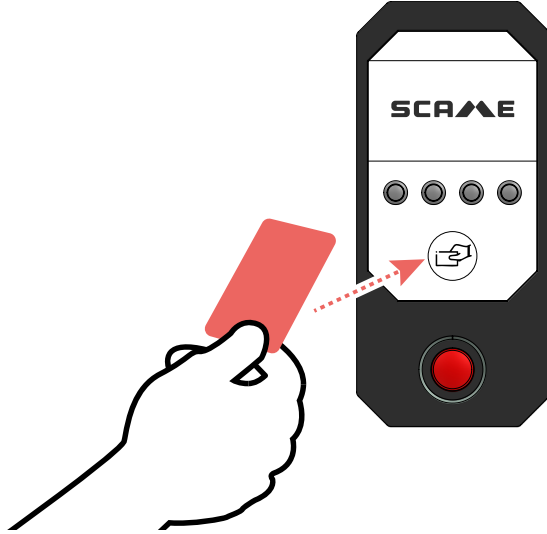
وصف المحتويات المعروضة على الواجهة الرسومية لسلسلة BE-M



1. الإجراء الواجب تنفيذه
2. الحالة
3. الموصل
4. قدرة الشحن (كيلوواط)
5. الوقت المنقضي (دقيقة:ثانية)
6. الطاقة المُسلَّمة (كيلوواط ساعة)
7. حالة شحن البطارية

6.3 قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"

تم تجهيز محطة الشحن من السلسلة BE-M بوظيفة تصرح بالشحن عبر جهاز تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" مفعّل مسبقاً (بطاقة أو سلسلة مفاتيح أو أي عامل بشكل آخر). يرجى ملاحظة أن المسح الضوئي لجهاز تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" يصرح للمستخدم بنطاق زمني أقصاه 30 ثانية، وبعد انقضاء هذه المدة يلزم الحصول على تصريح إضافي. يبين الشكل الوارد أدناه موضع قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" الذي يجب تقريب جهاز تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" منه.



7.3 التصريح عبر المحطة المركزية ببروتوكول نقطة الشحن المفتوحة "OCPP"

يمكن تهيئة المحطة بحيث تتم مراقبتها والتحكم فيها من محطة مركزية ببروتوكول نقطة الشحن المفتوحة JSON 1.6 "OCPP". في هذه الحالة يتم دعم جميع الحالات النموذجية لاستخدام منصات الشحن، مثل إصدار الفواتير وحجز نقطة الشحن وتحديد الهوية عن بُعد عبر تطبيق الهاتف المحمول. يرجى ملاحظة أنه يجب تسجيل المستخدمين المصرح لهم على منصة الإدارة. يجب طلب الإرشادات التفصيلية حول كيفية تنفيذ هذا التصريح من مسؤولي هذه الخدمة على الويب. قد يتطلب توصيل المحطات بمحطة مركزية تابعة لجهات خارجية إبرام عقد مع مزود خدمات التنقل الكهربائي وتطبيق رسوم اشتراك سنوية. لتهيئة المحطة عبر لوحة التحكم ببروتوكول نقطة الشحن المفتوحة "OCPP"، قم بالاتصال بالنظام عبر واجهة المستخدم WEB-UI.

8.3 التصريح عبر محطة مركزية POS

يمكن تجهيز محطة الشحن من السلسلة BE-M بمحطة دفع POS والتي تسمح بقبول المدفوعات عن طريق بطاقة الائتمان والخصم والدفع المسبق وتفعيل بدء الشحن الكهربائي.

9.3 زر الإيقاف اليدوي

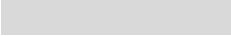






إذا كان من الضروري تنشيط زر الإيقاف، بسبب خلل/عطل، فاتبع التعليمات الواردة في الأشكال التالية. بهذه الطريقة، سيتم قطع عملية الشحن على الفور.



ستقوم الواجهة الرسومية بتمييز حالة إيقاف محطة الشحن.

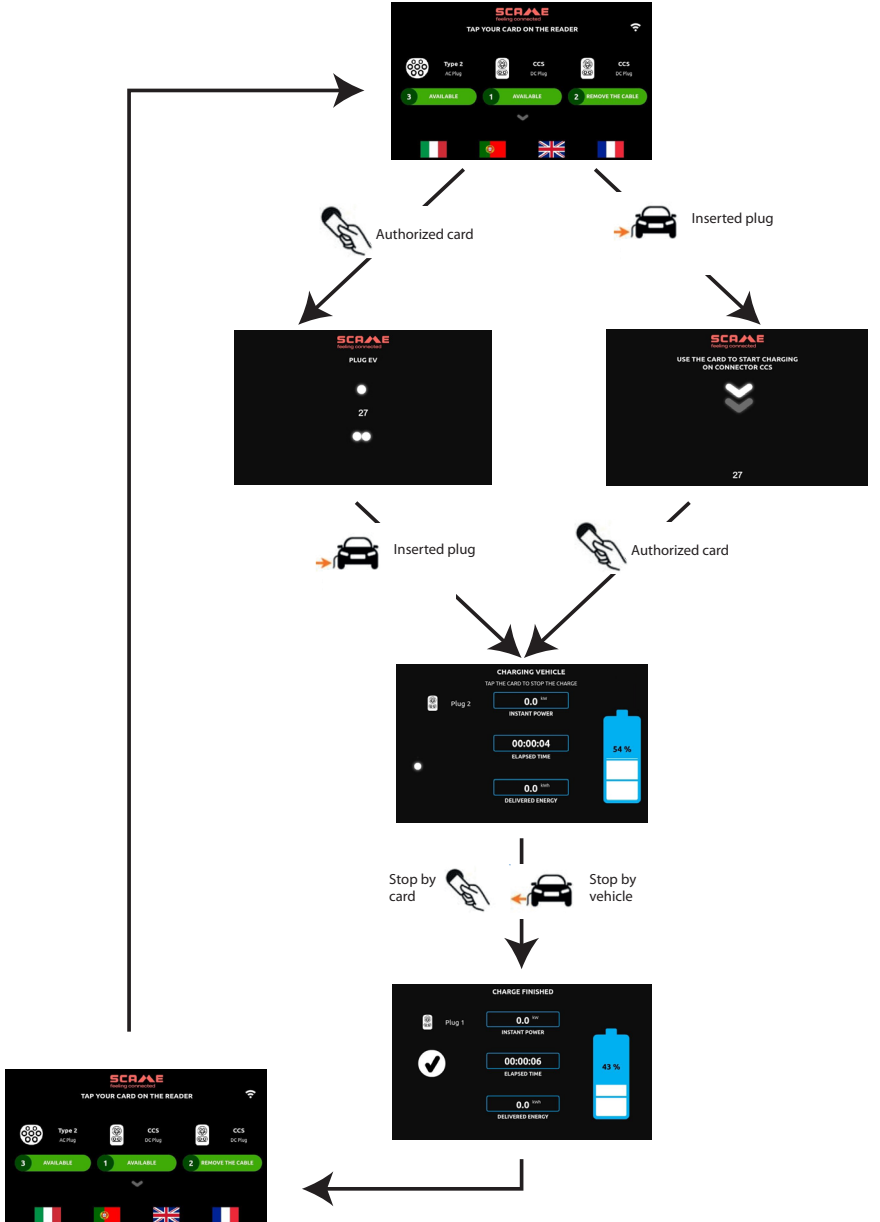
4. استخدام محطة الشحن

1.4 مؤشرات LED الخاصة بالحالة

مؤشر LED	اللون	الوصف
	-	مطفأ
	أخضر	جاهز
	أخضر وامض	الكابل متصل وتم اكتشاف السيارة الكهربائية (وميض سريع) أو اكتملت عملية الشحن (وميض بطيء)
	أزرق	جاري الشحن
	أزرق وامض	في حالة تعليق
	أحمر	غير متاح
	أصفر	تم حجز الموصل

2.4 عملية الشحن

مع التصريح المحلي. بدلاً من ذلك، يمكن إجراء التصريح أيضاً عبر بروتوكول نقطة الشحن المفتوحة "OCPP"



5. حل المشكلات

مؤشرات LED		
الخطأ	السبب المحتمل	الحل
	انقطاع التغذية الكهربائية	تحقق مما إذا كان قاطع الدائرة المخصص (MCB)، في اللوحة الرئيسية، قيد التشغيل
		تحقق مما إذا كانت قواطع الدائرة المخصصة (MCB) الموجودة داخل محطة الشحن قيد التشغيل
		تحقق من وجود 12 فولت تيار متردد مساعد من مخطط الأسلاك
	مؤشر LED معيب	تحقق مما إذا كانت المحطة تتم تغذيتها بشكل صحيح
		اتصل بالدعم الفني
		تحقق من حالة شحن بطارية السيارة الكهربائية
	تم إيقاف عملية شحن السيارة الكهربائية مؤقتًا	أزل الموصل من السيارة الكهربائية واستأنف الإجراء
		تأكد من أن السيارة في وضع تهوية البطارية، في هذه الحالة، انتظر حتى انتهاء التهوية، سيستأنف الشحن بعد فترة وجيزة*
		قم بإنهاء الجلسة، ثم أزل الموصل من السيارة الكهربائية وأعد تشغيل عملية الشحن مؤقتًا
	العيب	أطفئ قاطع محطة الشحن وقم بإعادة تشغيله (في اللوحة الرئيسية واللوحات الداخلية) وانتظر حتى يتحول مؤشر LED-S إلى اللون الأخضر، كرر عملية الشحن، إذا استمر الخطأ، اتصل بالدعم الفني
		افصل كابل الشحن (على جانب السيارة الكهربائية) وأعد توصيله
		اتصل بالدعم الفني
	لم يتم إدخال الموصل بشكل صحيح	افصل كابل الشحن (على جانب السيارة الكهربائية) وأعد توصيله
		اتبع التعليمات الموجودة في الفصل المخصص لعملية الشحن
		افصل الموصل، ثم أعد توصيله، ثم ضع بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" بالقرب من القارئ
	انقضت مهلة قراءة بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	تحقق من السيارة الكهربائية
		بطارية السيارة الكهربائية مشحونة بالكامل
		الشحن المجدول للسيارات الكهربائية
	كابل الشحن معيب	تحقق مما إذا كانت السيارة الكهربائية مضبوطة على بدء مجدول للشحن
		تأكد من عدم تلف كابل الشحن، في حالة حدوث تلفيات، اتصل بالدعم الفني
		تأكد من إغلاق أبواب الدخول إلى المكونات

مؤشرات LED

الخطأ	السبب المحتمل	الحل
تأكد من أن الموصل لا ينفصل عن مقبس التيار الكهربائي	لم تكتمل عملية الشحن	تحقق مما إذا كانت محطة الشحن تحتوي على مؤشرات LED-S1/LED-S2/LED-S3 خضراء وامضة (انظر 4.1، مؤشرات LED الخاصة بالحالة
	بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" غير مستخدمة	قم بتقريب بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" من قارئ تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" لإكمال عملية الشحن وفصل الموصل (انظر 4.2، عملية الشحن)
الرسالة - غير متاح مؤقتًا	انقطاع التغذية الكهربائية	تأكد من تفعيل وسائل الحماية داخل محطة الشحن وفي اللوحة الرئيسية
		تحقق مما إذا كانت المحطة تتم تغذيتها بشكل صحيح
		قد تحدث أخطاء في الاتصال بعددات الطاقة
		قد توجد جهود كهربائية من أطوار متأخرة
محطة الشحن بدون شبكة	محطة الشحن غير متصلة بالإنترنت	قد يحدث خطأ في الاتصال مع بطاقات التحكم في الحمل
		اتصل بالدعم الفني
لم يتم اكتشاف بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	وضع خاطئ لبطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	أطفئ وأعد تشغيل قاطع محطة الشحن (في اللوحة الرئيسية وفي اللوحات الداخلية) وانتظر حتى يضيء مؤشر S-LED باللون الأخضر.
		كرّر عملية الشحن، إذا استمر الخطأ، اتصل بالدعم الفني

بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"

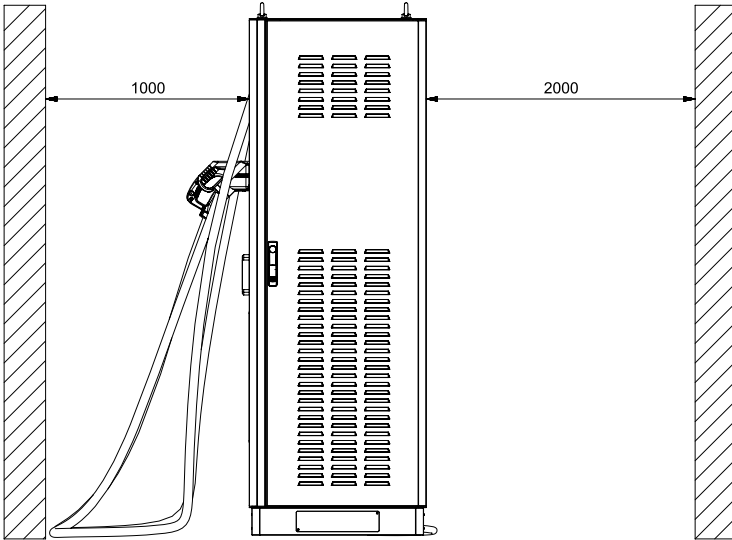
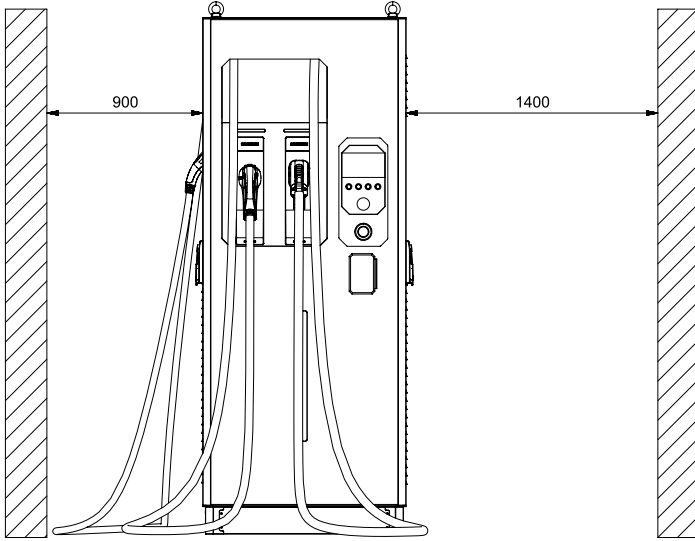
الخطأ	السبب المحتمل	الحل
بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" غير صالحة	لم تتم برمجة بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" للدخول إلى محطة الشحن	اتصل بمدير محطة الشحن
	بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" تالفة	اتصل بالدعم الفني لاستبدال البطاقة
لم يتم اكتشاف بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	وضع خاطئ لبطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"	ضع بطاقة تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID" بالقرب من القارئ بطرق مختلفة
	العيب	اتصل بالدعم الفني

6. موقع التركيب

قبل تركيب محطة الشحن، تحقق من موضع السيارة في موقف السيارات، بحيث يتمكن كابل الشحن من الوصول إلى منفذ/مقبس الشحن.

يجب أن يلي موقع تركيب محطة الشحن من السلسلة BE-M المواصفات التالية:

- لا يجوز وضع الجهاز على ارتفاع أعلى من 2000 متر فوق مستوى سطح البحر.
 - يجب عدم غمر الجهاز في الماء أو في أي سائل آخر.
 - يجب أن تتراوح درجة حرارة التشغيل بين 25- درجة مئوية و 40 درجة مئوية.
 - يتطلب تركيب محطة الشحن من السلسلة BE-M أعمال البناء التالية:
 - ثلاث أطوار + محايد + توصيلات أرضية واقية.
 - أساسات متينة.
 - جرابات للكابلات الكهربائية، بين اللوحة الرئيسية وسلسلة BE-M (عادةً ما يتم تركيب هذه الجرابات أسفل مستوى الأرض).
 - مساحة لوقوف السيارات الكهربائية.
- يجب وضع محطة الشحن بطريقة تتمكن فيها العديد من السيارات الكهربائية من الوصول إلى الجهاز، كما هو موضح في فقرة 6.1 أمثلة على مخطط محطة الشحن، ويجب أن توجد مساحة خالية حول الجهاز، بالحد الأدنى من الأبعاد الموضح أدناه



ملاحظة!

نوصي بتركيب حواجز/أعمدة بين سلسلة BE-M وموقف السيارات، لحماية محطة الشحن من الاصطدامات المحتملة.

ملاحظة!

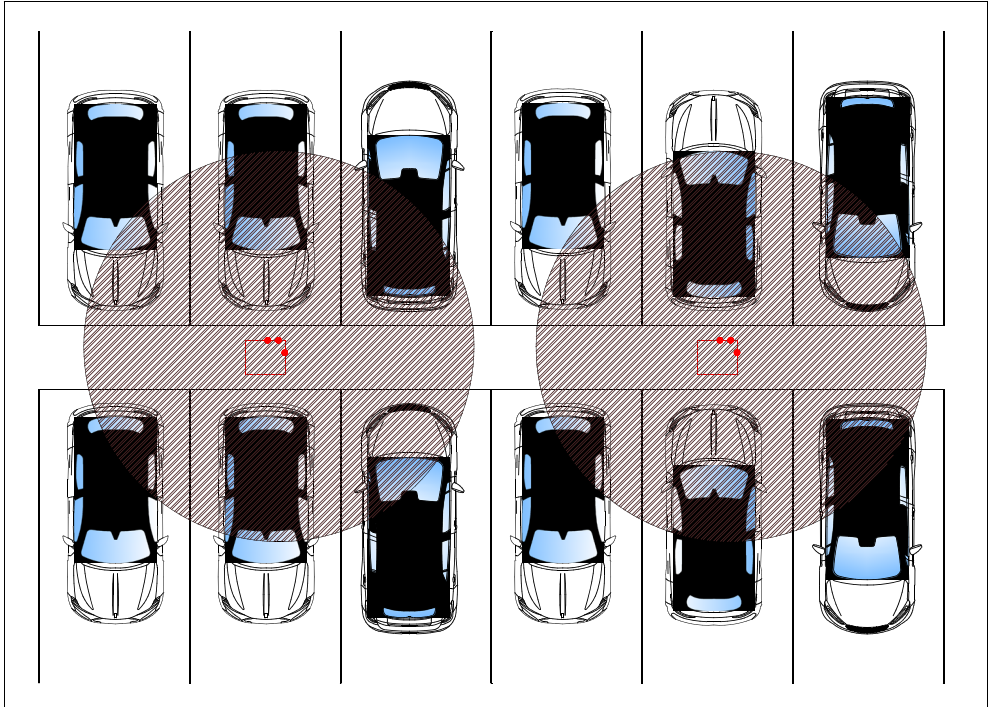
إذا كانت محطة الشحن معرضة لأشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة المرتفعة بالبيئة طوال معظم اليوم، فإننا ننصح بتركيب حماية من أشعة الشمس المباشرة.

ملاحظة!

لمنع الأعمال التخريبية و/أو حالات السرقة، يرجى أخذ التوصيات التالية في الاعتبار:
تركيب محطة الشحن في مكان يمكن مراقبته بوضوح.
استخدام مراقبة تحكم أمنية (24 ساعة في اليوم).
تركيب إضاءة كافية حول محطة الشحن.

1.6 أمثلة على مخطط محطة الشحن

نعرض فيما يلي الإمكانيات المختلفة لمخطط محطات الشحن.



7. محتوى التغليف

- التغليف
- البالطة
- المفاتيح
- بطاقات تحديد الهوية بموجات الراديو "RFID"
- المخطط الكهربائي
- ورقة تعليمات السلامة

ملاحظة!

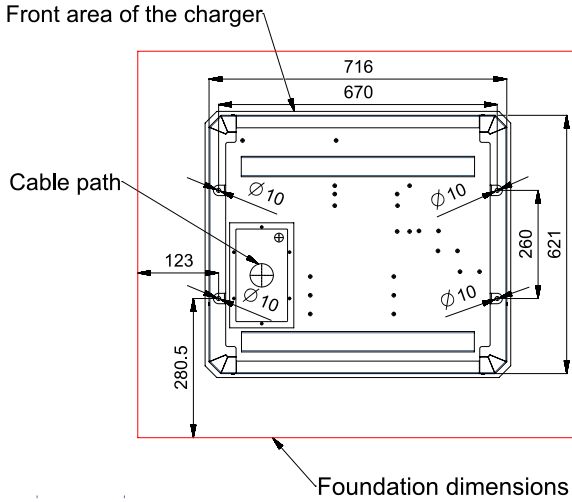
- يجب تفريغ محطة الشحن من السلسلة BE-M في مكان التركيب والتشغيل، عندما يكون ذلك ممكنًا. في حالة التفريغ في مكان تخزين مؤقت، فمن المستحسن عدم إزالة التغليف وتخزين العبوة مع الالتزام بالحد الأدنى من الاشتراطات التالية:
- السلامة - يجب حماية محطة الشحن من السلسلة BE-M من المؤثرات السلبية مثل الإشعاع الحراري وأشعة الشمس المباشرة والأضرار الميكانيكية والتأثيرات بالمذيبات العضوية، الخ.
 - درجة الحرارة - بالنسبة لدرجات الحرارة الأقل من -25 درجة مئوية والأعلى من +50 درجة مئوية، يجب إيلاء انتباه خاص للتخزين والمناولة.
 - البيئة - يجب تخزين محطة الشحن من السلسلة BE-M في مكان جاف وخالٍ من الغبار. يجب أن تكون المسافة من مصدر الحرارة مترًا واحدًا على الأقل. من الضروري تجنب تخزين المحطة في الهواء الطلق.

8. التركيب

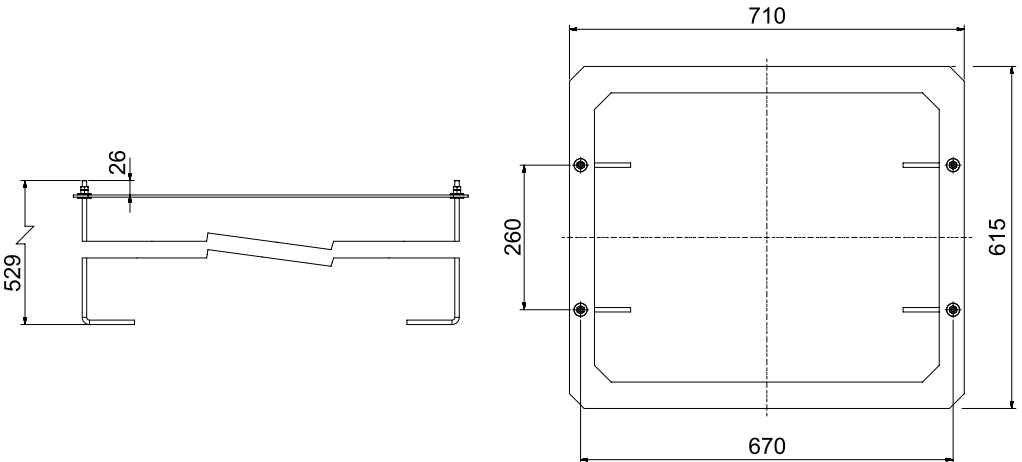
1.8 الأساسات

بالنسبة لأساسات الخرسانة المسلحة، يجب الالتزام بأوقات تطبيق الخرسانة وتصلبها وفقاً لقوانين التطبيق. وبالتالي، يجب اختيار الخرسانة بدقة وتنفيذها بعناية بحيث تتجنب التلوث بالترية الأخرى.

يبين الشكل التالي أبعاد قاعدة محطة الشحن من السلسلة BE-M، والتي يجب مراعاتها عند تنفيذ الأساسات الخرسانية.



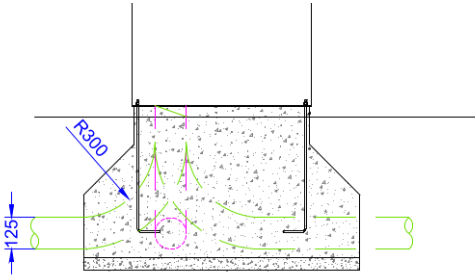
يبين الشكل التالي أبعاد قاعدة محطة الشحن من السلسلة BE-M وطقم تثبيت الخواير AP84.208.



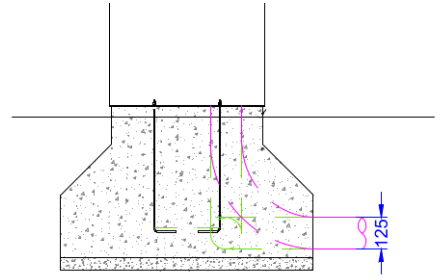
2.8 التحضير الكهربائي

من أجل تركيب محطة الشحن من السلسلة BE-M يلزم تنفيذ الأعمال المدنية التالية.

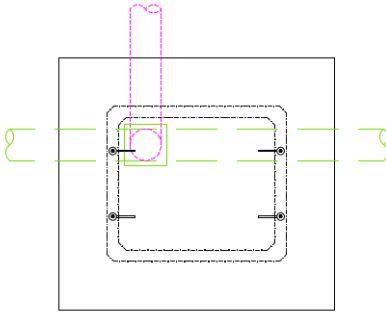
- يجب أن يتوافق عمق دفن الأنابيب مع اللائحة الفنية المحلية الخاصة بالشبكات الكهربائية ذات الجهد المنخفض، وبالتالي يجب دفن الكابلات في تربة عادية على مسافة 600 مم على الأقل من سطح الأرض.
- يجب زيادة هذه المسافة إلى ما لا يقل عن 1000 مم عند تقاطعات المسارات التي يمكن للمركبات الوصول إليها وإلى طول 500 مم على كل جانب من هذه المسارات.
- عند اختيار منطقة تركيب محطة الشحن، يجب حجز منطقة وصول تبلغ 700 مم و1000 مم (على التوالي) حول المنتج وكما هو موضح.



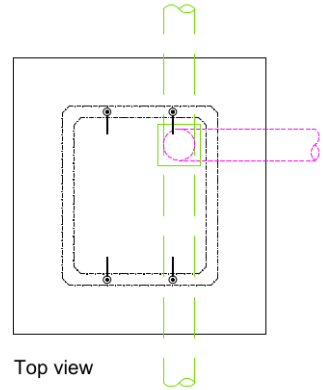
Front view



Side view



Top view



Top view

3.8 التركيبات الكهربائية

بالنسبة للتركيب، من الضروري استيفاء الاشتراطات التالية. قد تؤثر القيم خارج هذه النطاقات سلباً على أداء محطة الشحن:

- نظام توزيع الطاقة ثلاثي الأطوار + PE
- نظام التأريض TT، TN(S)، TN(C)
- جهد طور-طور (L-L) 260 فولت تيار متردد ~ 530 فولت تيار متردد
- الجهد من الطور إلى المحايد (L-N) 150 فولت تيار متردد ~ 306 فولت تيار متردد
- الجهد من المحايد إلى الأرضي (N-PE) أقل من 5 فولت تيار متردد
- التردد (f) 50 أو 60 هرتز، حسب كود الشبكة المحلية
- مقاومة الأرضي أقل من 50 أوم
- اختلال التغذية ثلاثية الأطوار (الفرق بين الحد الأقصى والحد الأدنى للجهد بين الطور والمحايد) 10 فولت أو أقل

ملاحظة!

يجب أن يكون الهيكل المعدني لمحطة الشحن من السلسلة BE-M متصلاً بدائرة تأريض.

تنبيه

في حالة حدوث عطل في موصل التأريض بسبب فقدان الاستمرارية الكهربائية، من الممكن أن يكون تيار اللمس < 3.5 مللي أمبير تيار متردد جذر متوسط التريبع.



1.3.8. تكيف الشبكة

يمكن توصيل محطة الشحن من السلسلة BE-M مباشرة بالشبكة الكهربائية أو بلوحة توزيع الطاقة الكهربائية الخاصة بالعميل وفقًا لإرشادات مصمم الشبكة الكهربائية.

ملاحظة!

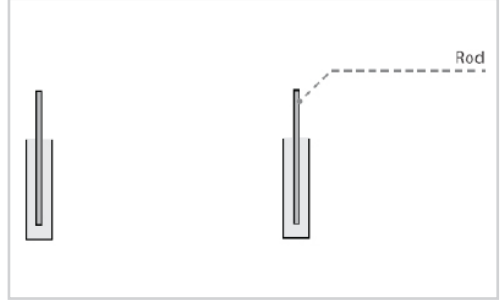
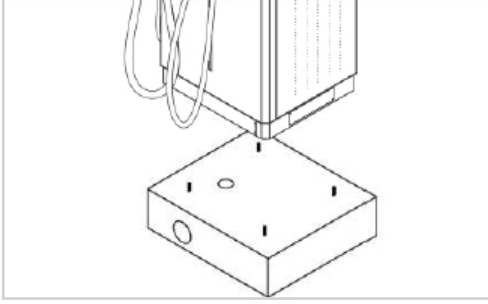
يجب تنفيذ خط الطاقة بكابلات ذات مقطع عرضي مناسب للحمل، ويجب تركيب حماية كافية قبله. وإذا اقتضت اللوائح المحلية استخدام جهاز حماية من التيار المتبقي من النوع B (RCD) فيجب تركيبه أو تركيب ما يعادله من أجهزة الحماية ضد التيارات التفاضلية المباشرة. نوصي بتيار تفاضلي اسمي بقيمة 300 مللي أمبير. مصمم الشبكة الكهربائية هو الوحيد المسؤول عن تحديد حجم خط الطاقة.

ملاحظة!

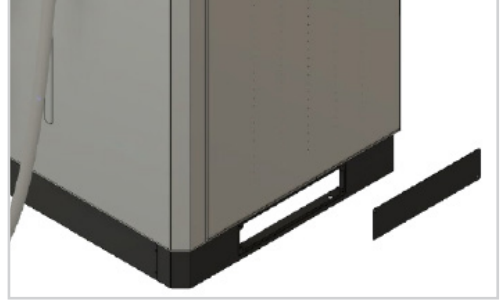
نوصي بأن تأخذ دائمًا في الاعتبار المسافة بين اللوحة الرئيسية ومحطة الشحن. يجب حساب المقطع العرضي للكابل مع انخفاض أقصى للجهد بنسبة 3%.

4.8 التركيب

1. يجب عليك فتح الثقوب الأربعة في القاعدة لوضع الجوايط (باستخدام خواير معدنية أو مادة مقسية كيميائية).
يجب أن توضع الجوايط (M10) على مسافة 500 مم أسفل الأساسات.



3. أزل الشبكات المعدنية اليمنى واليسرى.
4. ضع الصواميل وأحكم ربطها.

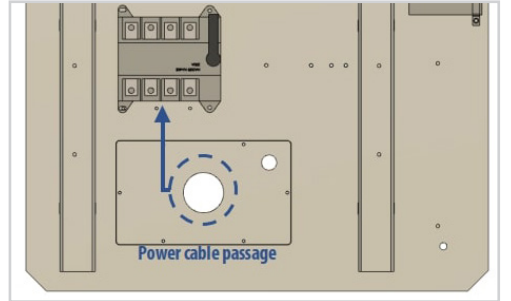
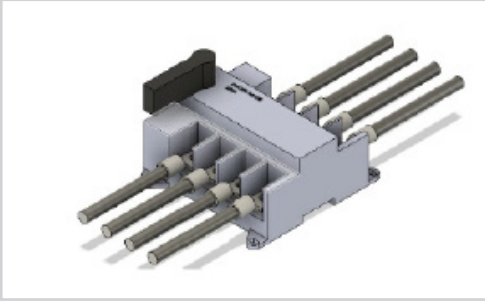


5. أعد وضع الشبكات في مكانها.

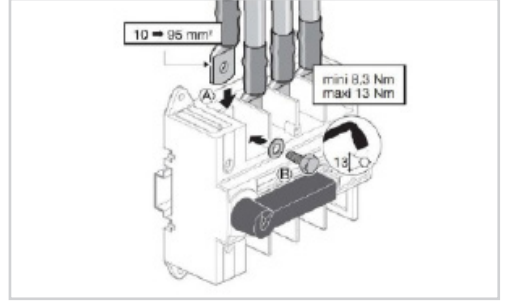
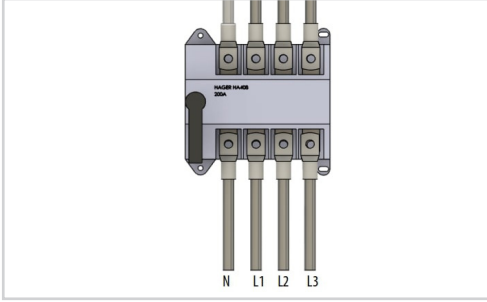


1.4.8. توصيل كابلات الطاقة (60 كيلو واط)

1. افتح باب محطة الشحن.
2. اعمل على تمرير كابلات الطاقة عبر الثقوب الموجودة في الأساسات وقاعدة محطة الشحن.
3. قم بتوصيل كابلات الطاقة بالحماية الكهربائية، كما هو موضح أدناه:

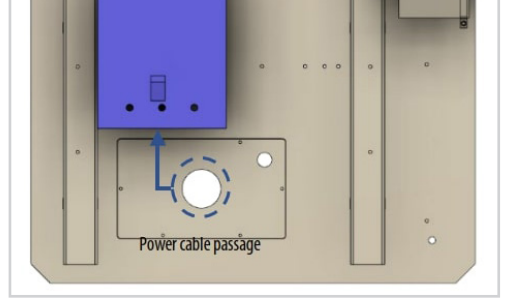
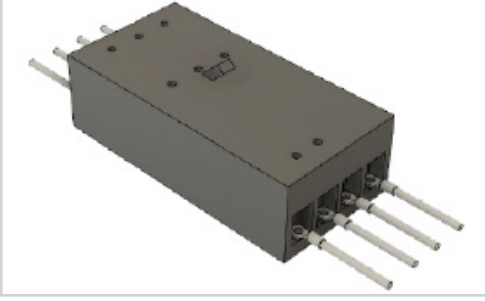


4. قم بتطبيق عزم الربط الموصى به من الشركة المنتجة لقاطع الدائرة الواقي من التيار المتبقي (RCBO) على الكتل الطرفية.
5. قم بتوصيل موصلات الطور والمحايد بالترتيب التالي:

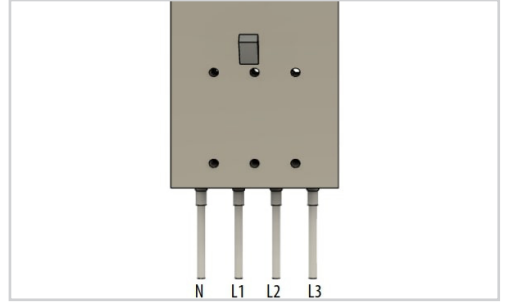


2.4.8. توصيل كابلات الطاقة (من 90 إلى 150 كيلوواط)

1. افتح باب محطة الشحن.
2. اعمل على تمرير كابلات الطاقة عبر الثقوب الموجودة في الأساسات وقاعدة محطة الشحن.
3. قم بتوصيل كابلات الطاقة بالحماية الكهربائية، كما هو موضح أدناه:



4. قم بتطبيق عزم الربط الموصى به من الشركة المنتجة لقاطع الدائرة الواقي من التيار المتبقي (RCBO) على الكتل الطرفية.



9. التنظيف والصيانة

1.9 التنظيف

بالنسبة لتنظيف المحطة، استخدم قطعة قماش مرطبة أو منظفًا محايدًا متوافقًا مع المواد البلاستيكية. بعد شحن السيارة، تأكد من إعادة وضع الموصل في الحامل المخصص له لمنع العوامل الخارجية من الترسب على مقبس الشحن.

2.9 الصيانة

تحذير

محطة الشحن عبارة عن لوحة كهربائية حقيقية. يجب أن يتم إجراء الصيانة بواسطة أفراد مؤهلين ومرخصين فقط.



يجب فحص جميع مكونات الجهاز (أي الموصل وكابل الشحن والأزرار ومؤشرات LED) وداخل المحطة (فحص بصري) كل ستة أشهر بحثًا عن التلفيات أو العيوب أو الأعطال.

- لضمان الصيانة الصحيحة لمحطة الشحن، التزم بالتعليمات التالية:
- حافظ دائمًا على الجزء الخارجي من الجهاز نظيفًا.
- للتنظيف، استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة. بالنسبة للأوساخ العنيدة، استخدم منظفًا رقيقًا، خاليًا من المذيبات وغير كاشط.
- حافظ دائمًا على الموصلات في الحوامل المخصصة لها.
- في حالة تلف الجهاز، اتصل بمورد الجهاز لديك.
- استبدل مرشحات التهوية بانتظام (بواسطة العمالة المصرح بها).

ملاحظة!

قبل فتح الباب الأمامي لمحطة الشحن، من الضروري فصل الطاقة من القاطع الرئيسي لتجنب خطر الصعقات الكهربائية أو الإصابات.
لا تقم بإزالة أو تجاوز أي أجهزة حماية متوفرة.

10. التخلص

“تنفيذ التوجيه 2012/19/الاتحاد الأوروبي بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية”،
المتعلق بالحد من استخدام المواد الخطرة في المحطات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك
بشأن التخلص من النفايات”.



يشير رمز صندوق المهملات المشطوب الموجود على المحطة أو على التغليف إلى أنه يجب
التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات الأخرى في نهاية عمره الإنتاجي.

لذلك سيتوجب على المستخدم تسليم المحطات التي خرجت عن الخدمة إلى مراكز التجميع المتميز للنفايات
الكهربائية والإلكترونية.

لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية المختصة.

إن التجميع المتميز المناسب للمحطات من أجل إعادة تدويرها لاحقاً أو معالجتها أو التخلص منها بطريقة
صديقة للبيئة يساهم في الوقاية من الإضرار على البيئة والصحة البشرية ويعزز إعادة استخدام و/أو إعادة
تدوير المواد التي تتكون منها المحطات.

ملاحظة!

إن قيام المستخدم بالتخلص غير القانوني من المحطة أو أجزائها منها يؤدي إلى تطبيق
العقوبات الإدارية المنصوص عليها في الأحكام القانونية السارية في البلد الذي يتم فيه التخلص
من المحطة.

SCAME PARRE S.p.A.
المقر: 15 Costa Erta Via
إيطاليا - 24020 Parre (BG)
هاتف: +39 035 705000
emobility-scame.com

SCAME



InfoTECH

ITALY Numero Verde 800-018009	WORLDWIDE ScameOnLine www.scame.com www.emobility-scame.com
---	--